EDITED BY QUIETUS FOR
WWW.DUALTRANSLATIONS.ORG

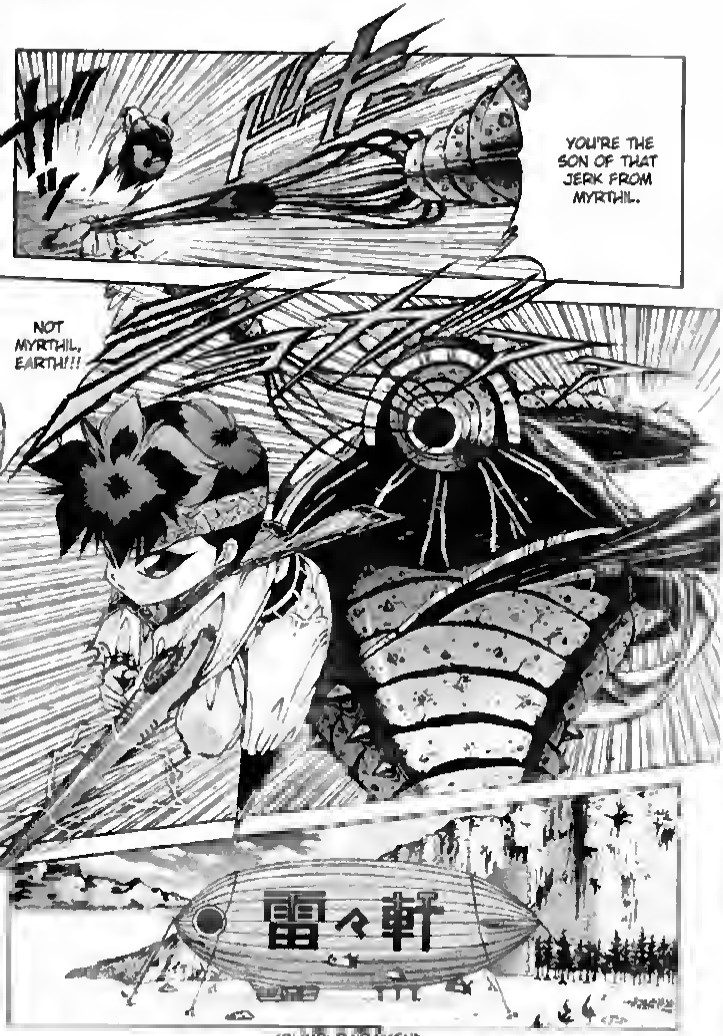
SCANNER: MEIXIAOLI

TRANSLATIONS BY RUSSELL DINNAGE

KYAAAAAA!!
HA HA HA! YES, YESSSSS. THIS IS MORE LIKE IT!
EH?
HELLO! RAIRAIKEN HERE!
Rairaiken

WAH!
DON'T INTER-FERE!
JUST WHEN IT WAS GETTING GOOD
IT'S MONSTER!!
AH... THAT'S NOT MISTER.
STER, WHAT ARE YOU DOING!!

YOU'RE NO ORDINARY RAMEN BOY!!
A SWORD FROM YOUR WRIST?
WHAT THE?!
A MONSTER! A MONSTER! A VERY BAD ONE TOO!!
A MORNING-STAR?
?
UHH
SPEAKING OF RAMEN
YOU'RE THAT CAPTURED BASTARD AREN'T YOU?!
AH YES!! THAT BLACK HAIR...



<BLIMP: RAIRAIKEN>

HERE'S YOUR NATTO RAMENNN!
CAMEL, YOU LOOK CUTE TODAY AS ALWAYS.
TEE HEE, THANK YOU VERY MUCH!
IF I WERE ONLY 200 YEARS YOUNGER
I WOULD FLIRT WITH DETERMI-NATION
BAH, FORGET YOUNG!! REMEMBER, CAMEL HAS STRANGE TASTE IN MEN.
TRUE ...
WHAT DO YOU MEAN, STRANGE?
I LIKE CAPTURED.

スッ
YES, AN IDIOT.
AYE, EXACTLY. THAT CREEP IS A BAD SEED.
OH, YOU'RE BACK CAPTURED
SHUDDAP
DRAWING YOUR SWORD AT CUSTOMERS!!
WHAT'S THE MATTER WITH YOU!?
AND DON'T COME BACK!
WAAAAAAH!
CAD
ALL THAT WORK FOR NOTHING.
SIGH
JUST EARTH STUFF.
HEY, WHAT'S SUPOSTA MEAN?

THAT'S WHAT I MEAN
YOU STILL COULDN'T GET THE RAMEN MONEY?
EVEN THOUGH YOU BEAT THAT MONSTER
HA HA, WHY DON'T YOU TAKE A LOOK?
BY THE WAY POP, WHAT HAVE YOU BEEN PEEPING AT, ALL THIS TIME?
WHAT THE
!!
OWAAAH!!
BWA HA HA HA HA HA !!

NO...
!!!
BASTARD!! TH-THAT WAS MY POP!
JUST NOW THIS PERVERT CAPTURED WAS PEEPING AT YOU!
WHAT...
ぴとっ
THAT'S THE LAST THING I WANT TO SEE!!
ITS GOOD TO BE YOUNG
YOU DON'T HAVE TO PEEP IF MY CAPTURED WANTS TO SEE, I'LL SHOW YOU WHATEVER YOU WANT ♡
THAT'S ENOUGH FOOLING AROUND
ANYWAY
LET'S GET DOWN TO OUR REAL BUSINESS!

WHAT KIND OF TREASURE IS IT?
THIS TIME I'M SURE!
YOU DIDN'T GET THE WRONG INFORMATION AGAIN, DID YOU?
SPACE PIRATE LARIAT'S FORTUNE!!
GET READY FOR THIS! THIS TIME THE GAME IS
WHHAAAAAAAAATTTTTT!!!!
OKAY
CAMEL, INFORM HIM PLEASE
WHO'S THAT?

18 YEARS AGO, HE LEFT THIS WORLD, SO THEY SAY, THE LEGENDARY SPACE PIRATE LARIAT!
LARIAT... HE WHO TERRORIZED A THOUSAND LAND-STARS

A REAL DIGUSTING BASTARD, HUH?
THEY SAY HE'D CUT A SHARK IN TWO IF HE SO MUCH AS CAUGHT A GLIMPSE OF ONE
HE'S FAMOUS AS A SHARK-HATER.

A LONG-LEGGED, HANDSOME MAN.
ACCORDING TO RUMOUR, HE WAS TERRIBLY CRUEL.

ゴオン
雷々軒
THE THREE OF US
ARE TREASURE HUNTERS

SO THAT POP CAN GET BACK HOME TO EARTH
AFTER ALL, WE NEED THE MONEY
I SAY THAT, THOUGH POP GIVES CAMEL AND I LITTLE CHOICE
THIS GALAXY IS BLUE
TO THIS BLUE GALAXY, ALL BY HIMSELF
THREE YEARS AGO POP GOT CAUGHT UP IN AN ACCIDENT, AND CAME FROM HIS BLACK GALAXY FAR FAR AWAY...
GEH?! RAMEN AGAIN!!
HEYYY! DINNER TIME! ♡

RAMEN WAS THE ULTIMATE CUISINE!!
ON MY GREAT EARTH,
BUT EVERY-DAY...
YOU FOOL! ARE YOU DISPARAGING RAMEN!?
WHATEVER...
WOW.
RAMEN. FOIS GRAS CAVIAR. THESE WERE THE THREE GREATEST DELICACIES OF EARTH!!
THE TREASURE OF LARIAT, TO WHOM A MILLION DOTS WAS TRIVIAL, SLEEPS HERE!!
ACCORDING TO MY INFORMATION, THE PATH FACING THIS WALL OF ROCK IS IT
IT'S THIS LANDSTAR HERE

LARIAT WAS UNEXPECTEDLY STUPID
YEAH
SEEMS LIKE A SHODDY MEASURE FOR SUCH A LARGE TREASURE, DOESN'T IT? DO YOU KNOW WHAT THAT MEANS CAPTURED?
AN ILLUSION MOSAIC
HA HA HA HA
WHY YOU!
YOU'RE THE STUPID ONE...
THE FLOOR IS ALL WIGGLY
A GUARDIAN MONSTER PROTECTS THE TREASURE
THE ENTRANCE IS MERELY THE FIRST LAYER. IN OTHER WORDS

YOU LOOK PRETTY HAPPY
HE HE, A GUARDIAN, HUH?
STAY OVER THERE
DANGER-OUS KID
ケケケケケ…
'CAUSE, I LIKE TO SLAUGHTER MONSTERS
SO YOU'VE CRAWLED OUT ALREADY!!
OH!
WHO'S THERE?
ナデナデ

ズズズ
ズズ
THIS IS MY, SPACE PIRATE LARIAT'S TREASURE!!
SO SOME-ONE'S COME TO TAKE THE TREASURE ONCE AGAIN.
WHAT?!
YOU'RE STILL ALIVE?
Y-YOU'RE LARIAT!?
THAT'S ME
IT SPEAKS OF A LONG-LEGGED, HANDSOME MAN
確かに足長いな
BUT THE STORY

A SPECTRE MASTER!!
..!? YOU HAVE ASSIMILATED A JEWL SPECTRE AND SUMMONED IT FROM YOUR BODY?
ANYWAY, HAND OVER THE TREASURE!!
WHAT-EVER
WELL
AND THRICE THEY WERE NO MATCH FOR ME...
IN ALL THE THOUSAND LANDSTARS I'VE BEEN ONLY THRICE DID I FACE SPECTRE MASTERS
ボゴッ
WHAT DID YOU SAY?
I WILL WIN!!
AND SO THIS TIME ALSO

!!
WAH!!
TENTACLES FROM THE GROUND!!
YOU ARE
WHAT?!
CAPTURED!!
GYAH!!
<SNAP>
HAHAHA!!! THIS IS HARD TO BELIEVE!
DARKHAIR CAPTURED!!

"MOTHER OF ALL" WILL REWARD ME WELL.
DID YOU KNOW? IF I KILL YOU .
HAHAHA! YOU ARE A LUCKY ONE!
.....
HAVE A MAN-PARENT?
AND WHY? BECAUSE IN THIS MILKY WAY. ONLY YOU
YOU ARE CURSED FERTILIZED LIFE!!
STOP IT!!

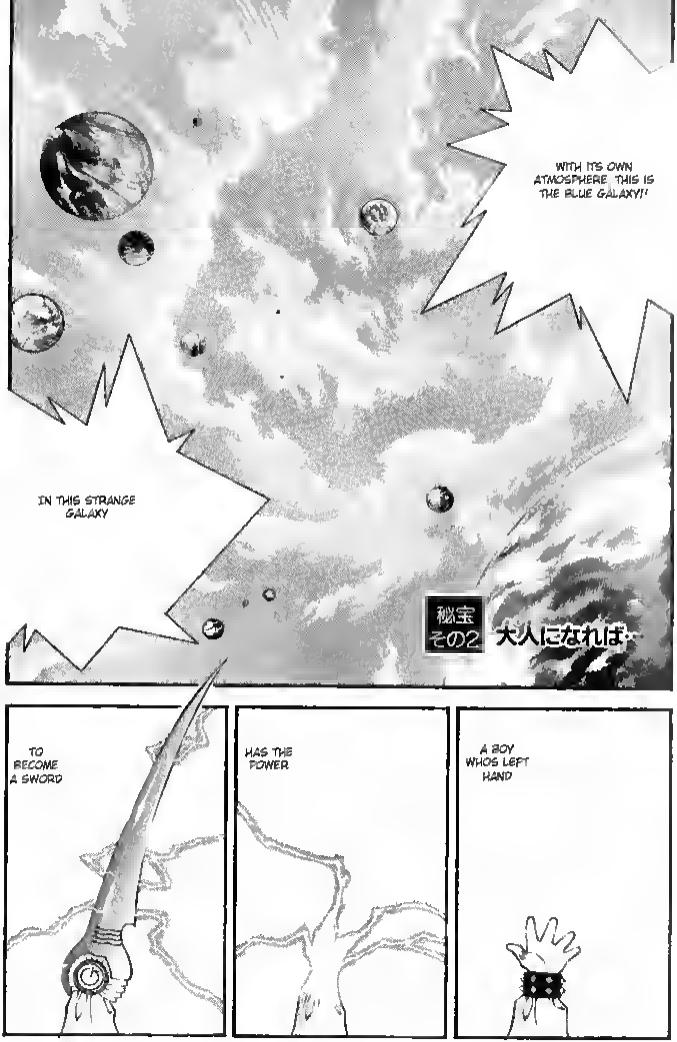
WAIT! THIS GUY KNOWS SOME-THING I..
WHAT!!
YOU?! ANOTHER SPECTRE MASTER!!

SLICE
COULD IT... BE...
OO... SUMMONING MULTIPLE SPECTRES AT ONE TIME...
I WAS JUST READYING MY COUNTER-ATTACK!!
WHY'D YOU DO THAT!!
SLASH!!

HOO...
UM
IS THAT SO?
I THOUGHT I WOULD BE JUST ENOUGH
BUT LOOK THAT GUY WAS TOO WEAK FOR MY CAPTURED TO FIGHT SERIOUSLY
LET'S SEE WHAT THIS IMPORTANT TREASURE IS!!
BESIDES LOOK
OKAY!
WHAT IS THIS!?!?
WH
?
WELL, WELL...

LARIAT'S TREASURE IS FUKAHIRE*
I WONDER... IF HE REALLY LIKED THESE
OH YEAH!! IN THE PAST LARIAT KILLED LOTS OF SHARKS,
THIS FUKAHIRE MUST BE FROM THAT!!
*FOOD TAKEN FROM SHARK
FOR THIS, I GOT MY ARM BROKEN?
HEH HEH
IT LOOKS LIKE THAT MILLION DOTS TREASURE WAS A FALSE TIP
ALL THIS WORK
FOR SOME LOUSY FUKAHIRE! GET IT?
WOW! I GET IT, BUT...

UAAAAAAH!!!
WHAT ARE YOU LAUGHING ABOUT YOU CLOWN!!!
しゅっ…
ばたばた
THE VERY NEXT DAY
RAIRAIKEN CHANGED THEIR MENU
AND ADDED FUKAHIRE RAMEN, NEEDLESS TO SAY


WITH ITS OWN ATMOSPHERE THIS IS THE BLUE GALAXY!!
IN THIS STRANGE GALAXY
秘宝 その2
大人になれば…
TO BECOME A SWORD
HAS THE POWER
A BOY WHOS LEFT HAND

NEXT ON CHAPTER 2
WHEN I GROW UP...
HIS FATHER

EARTHLINGS
IS HERE!
THIS BOY'S NAME IS CAPTURED
HE AND HIS FATHER ARE THE ONLY TWO
IN THIS GALAXY, TRUTHFULLY

9784049260465

ISBN4-04-926046-8

C0979 ¥880E 角川書店 定価：本体880円(税別

1920979008809

CAPTURED
vs
QUEBRADA

第零章 1 キャンプ・ヒュード登場!! 5
第壱章 2 大人になれば… 29
第弐章 3 謎の暗号板(1) 55
第参章 3 謎の暗号板(2) 83
第四章 3 謎の暗号板(3) 111
第伍章 4 精神召喚士 137

DARK HAIR CAPTURED
黒髪のキャプチュード
1
ON
見田竜介
Ryusuke Mita
BLACK
BLACK
DRAGON COMIC

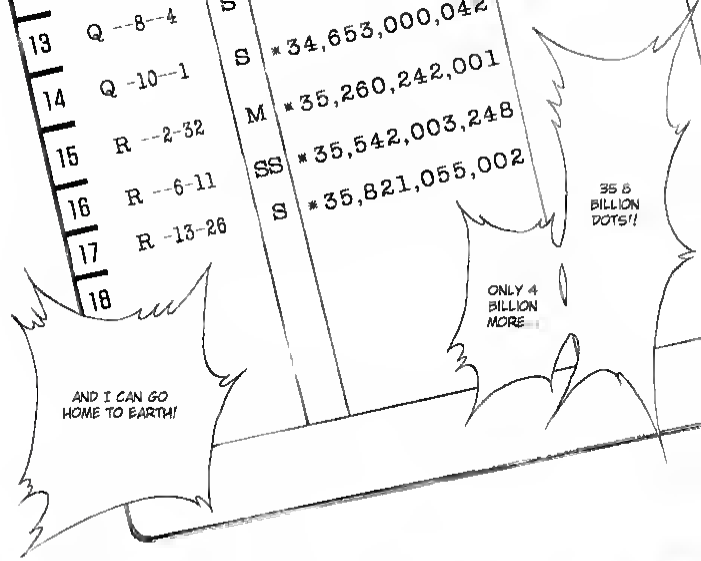
DARK HAIR CAPTURED

黒髪のキャプチュード

1 ONE

見田竜介

Ryusuke Mita


13 Q --8--4
14 Q -10--1
15 R --2-32
16 R --6-11
17 R -13-26
18
S
S *34,653,000,042
M *35,260,242,001
SS *35,542,003,248
S *35,821,055,002
35 B BILLION DOTS!!
ONLY 4 BILLION MORE
AND I CAN GO HOME TO EARTH!

OH MY DEAR EARTH MY HOMELAND!!
HOW 'BOUT A LITTLE GRATI-TUDE

EARTH, HUH?
I AM FOREVER GRATEFUL, MY SON
もみ もみ

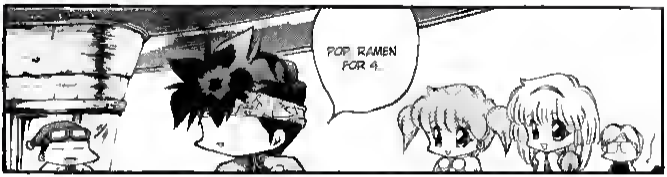
SO YOU SAY, BUT 90% OF THAT WAS FROM MY TREASURE HUNTING!
SO FAR, I HAVE SAVED WELL

AND THEY WOULD GIVE YOU A XXX AND DO A OOO FOR YOU, IF YOU KNOW WHAT I MEAN...
YOUNG WOMAN CALLED GEISHA STRODE THE STREETS IN NOTHING BUT PANTIES... YOU JUST HAD TO YELL
IS IT THAT GREAT A PLACE?
AAH... IT'S A WONDERFUL PLACE!!
IN JAPAN, MY BIRTH PLACE...
STRANGE COUNTRY...
A GREAT PLACE, DON'T YOU THINK?
UNCLE MANJI!

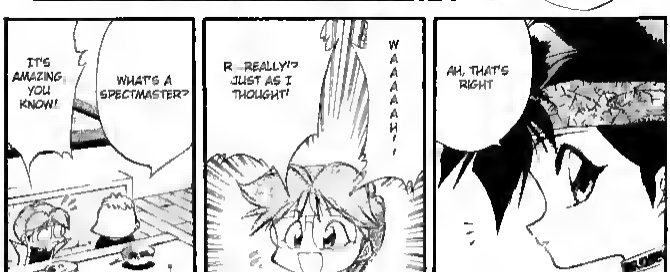
I KINDA LIKE IT HERE
MEP I THINK I'LL STAY IN THIS NEBULA
HELP
IS IT OKAY TO OPEN THE STORE?
WHAT WILL YOU DO?
HEY CAPTURED WHEN I GO BACK TO EARTH
OH YES CAMEL EXCUSE ME
HELP!!!
DID YOU SAY A MONSTER?
EAP
SLAP
SOME CHILDREN ARE BEING ATTACKED BY A MONSTER!
THERE'S TROUBLE OUTSIDE!

HEY! I'LL BE YOUR OPPONENT
YOU MUST BE AS STUPID AS YOU LOOK
JUST CAUSE YOUR A BRAT DOESN'T MEAN I WON'T KILL YOU
CAUSE WE
LOVE TO KILL WEAKLINGS!
WHAT A COINCIDENCE, SO DO I

UHH!
AAAAAGH!!
HOW PATHETICALLY WEAK
TH... THANK YOU VERY MUCH!
NO NEED FOR THANKS I DIDN'T DO IT FOR YOU
I JUST LIKE SLAUGHTERING MONSTERS
NOW GET OUT OF HERE I HATE BRATS
WOW! HE'S SO COOL!
I WANT TO BE HIS WIFE!


POP, RAMEN FOR 4...

ARE YOU A SPECTMASTER?
UMMM.. CAN I ASK YOU A STRANGE QUESTION?
MIGHT YOU... AH... MIGHT YOU BE... POSSIBLY...


IT'S AMAZING, YOU KNOW!
WHAT'S A SPECTMASTER?
R...REALLY!? JUST AS I THOUGHT!
WAAAAAAH!
AH, THAT'S RIGHT

A LONG TIME AGO, THERE WERE 26 SAVAGE AND CRUEL SPIRITS KNOWN AS SPECTRES.

THEY HAD MATCHLESS POWER.

THEY KILLED MANY MANY PEOPLE AND SO

THE LAST REMAINING 200

PRAYED DAY AND NIGHT FOR 150 DAYS

AND FINALLY SUCCEEDED IN SEALING THE SPIRITS

INTO 26 MAGIC RINGS.

THEY WERE THEN BURIED DEEP IN THE GROUND THROUGHOUT THE WORLD

AFTER A LONG TIME DUE TO THE CONSTRUCTION OF CASTLES AND THE EXCAVATIONS OF TREASURE HUNTERS, THE RINGS WERE UNCOVERED

WOW...

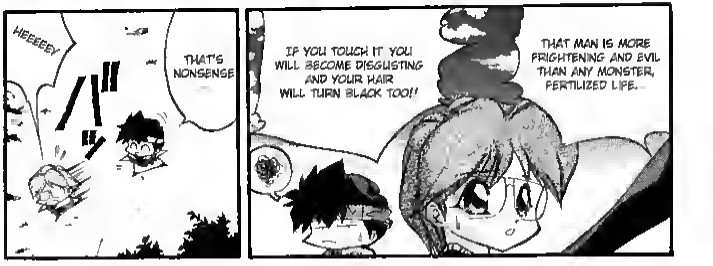
Y-YES, LORD KITCH-ENSINK.
DID YOU SAY SPECTMASTER!?
RIGHT, AND THAT'S WHY I WEAR THIS
HEY HEY ARE YOU SURE YOU'RE NOT MISTAKEN?
IDIOT. HEEHEE
I HEARD TO BECOME A SPECTMASTER IS A MONUMENTAL CHALLENGE, WORTHY OF A SENNIN
BUT... I AM SURE
IF IT IS TRUE
WELL... ITS ALRIGHT...
THEN THE DAY WHEN I USE MY TREASURE IS SOON AT HAND.

<SENNIN: IS SAID TO BE ONE WHO SECLUDES HIMSELF AWAY FROM SOCIETY TO LIVE ALONE IN THE MOUNTAINS AND WHO HAS ACQUIRED IMMORTALITY, EATING ONLY MIST.>

ONE WHO FIGHTS HAND IN HAND WITH SPIRITS!
IN OTHER WORDS A SPECTMASTER IS
AND WHEN THE RINGBEARER CALLS,
THE SPECTRE THAT RESIDES WITHIN THE RING WILL BE SUMMONED TO THE USER'S WRIST
WOW! HE'S SO COOL!
I WANT TO BE HIS WIFE!
はっはっは
……

TOUPEE !!
I DON'T REALLY CARE WE'RE JUST GOOFING AROUND RIGHT?
あっあっあっ
I HOPE WE'RE NOT BOTHERING YOU, MAKING ALL THIS FUSS ABOUT SPECTMASTERS
CAMEL
MY FRYING PAN
WHAT IS CAPTURED DOING OVER THERE WITH ALL THOSE GIRLS!
ゲーリャーン
SWORDA COME HERE!!
GET AWAY FROM THAT MAN, TOUPEE!!
BROTHER
SI... SISTER!

BUT WE DON'T WANNA GO HOME YET
LOOK AT THAT MAN'S HAIR!
IN THIS MILKY WAY THERE IS ONLY ONE
ITS THE MARK OF THE ACCURSED FERTILIZED LIFE!
IT'S JET BLACK ISN'T IT!
WHY DO WE HAFTA?!


HEEEEEY
THAT'S NONSENSE
IF YOU TOUCH IT YOU WILL BECOME DISGUSTING AND YOUR HAIR WILL TURN BLACK TOO!!
THAT MAN IS MORE FRIGHTENING AND EVIL THAN ANY MONSTER, FERTILIZED LIFE...

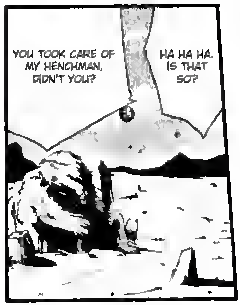
I – I
.....
M ME TOO
I'M SCARED
LETS HURRY BACK HOME FOR DINNER.
SO YOU UNDERSTAND NOW

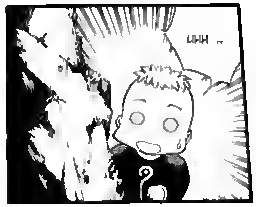
.....
!!
SINCE WE'RE FREE WHY DON'T WE HAVE A BATH?
AH! THERE ARE NO CUSTOMERS!
WAH ?
WAH! LET GO OF ME!!
I'LL WASH YOUR BACK FOR YOU, IN THE NUDE ♡
HEHE

WE WERE JUST GOOFING AROUND
I DON'T REALLY CARE... AFTER ALL...
YOU KNOW
IT'S NOTHING TO WORRY ABOUT

WE'RE ALREADY CLOSED
WHAT? A CUSTOMER?

AH, THAT'S RIGHT
ANSWER MY QUESTION


YOU TOOK CARE OF MY HENCHMAN, DIDN'T YOU?
HA HA HA. IS THAT SO?


UHH ..

ARE YOU A SPECTMASTER?

THAT IS WORTH 10 LANDSTARS EXISTS?
DO YOU BELIEVE THE SWORD
HEY BOY
YES LORD
HEY BRING MY TREASURE.
THE TRUTH IS.. THIS IS THAT SWORD!
TROUBLE!!
THAT GUY WHO HELPED US BACK THERE. BECAUSE OF US HE'S GOTTEN TANGLED UP WITH A REAL MEAN LOOKING GUY!
WHAT!?

I HAVE BURIED MANY OPPONENTS
BUT TODAY.. I USE THIS SWORD FOR THE FIRST TIME!
WAIT!
AH .. LET'S GO!
OKAY!
I WON'T STOP YOU, HOWEVER TELL HIM THIS.
I SAVED IT ALL THIS TIME
TO KILL A BASTARD LIKE YOU!!
YOU ARE TROUBLE FOR US PLEASE DO NOT COME NEAR THIS LANDSTAR AGAIN
UHH BROTHER!
IS HE ALRIGHT

HE IS HATED BY OUR MOTHER
IF YOU BECOME HIS FRIEND
WE WILL BE HATED BY MOTHER TOO
AND THAT WOULD BE THE END OF OUR LIVES AS WE KNOW THEM.
DO YOU UNDERSTAND? IT IS THE LAW OF OUR SOCIETY
AND YOUR LAW TOO
WHEN YOU GROW UP YOU'LL UNDERSTAND
FEAR THE STRENGTH OF MY BLADE,
SPECT-MASTER!!

...
HEY?
ARE YOU REALLY GONNA SAY IT?

HEY. WHAT ARE YOU DOING HERE?
.....
YOU SAY IT SWORDA.
WANT TO APOLOGIZE ...
SISTER... I...
SISTER.....
NO WAY. YOU SAY IT PLUM.
HMP

YOU ARE TROUBLE FOR US PLEASE DO NOT COME NEAR THIS LANDSTAR AGAIN

ME TOO
ME TOO
I DON'T FEEL GOOD SOMEHOW...
とぼ
とぼ
WELL I...
ITS THE LAW OF SOCIETY
AM FINE WITH THIS
IF ALL GOES WELL, WE'LL GET 500 MILLION DOTS.
WELL, LETS GET STARTED ON OUR NEXT BIG TREASURE!!
ゴォオオ
轟々雷

CAMEL WILL COME ALONG TOO ♡
I... IF... CAP GOES TO EARTH,
HEY, CAPTURED, ARE YOU SURE YOU DON'T WANT TO COME WITH ME.
ゴォオン
OH!
THAT MEANS I'LL FINALLY BE ABLE TO RETURN TO MY BELOVED BLUE GEISHA GIRL PLANET!!
NO ACTUALLY
I KINDA LIKE IT HERE AFTER ALL
.....
!
YEAH I GUESS

We're sorry!! Everything we said was a lie. Please visit again!

I'M SORRY, SISTER
AS I THOUGHT WHATEVER I DO...

秘宝 その3 謎の暗号板(前編)